

Kupní smlouva č. JK-2024-024

STROM PRAHA a.s.

Se sídlem Praha 9 – Vinoř, Lohenická 607, PSČ 190 17

IČ: 25751069, DIČ: CZ25751069

Společnost je zapsána v OR vedeném MS v Praze, oddíl B, vložka 5866

zastoupena: Ing. Jiřím Sopouškem a Ing. Antonínem Weishauptem, místopředsedy představenstva

dále zastoupena: Janem Karbulou, prodejcem zemědělské techniky, na základě plné moci

(dále jen „**prodávající**“)

a

Město Hranice

Se sídlem: U pošty 182, 35124 Hranice

IČ: 00253961, DIČ: CZ00253961

zastoupen(a): Ing. Mašlárem Danielem, starostou

(dále jen „**kupující**“)

I.

Preambule

- 1.1 Proávající je autorizovaným prodejcem, zabývající se mimo jiné distribucí zboží uvedeného níže.
1.2 Proávající prodává kupujícímu zboží popsané v čl. II. níže.

II.

Předmět smlouvy

Prodávající prodává a kupující kupuje zboží popsané dále v tomto čl. II. a v příloze této smlouvy. Kupující se zavazuje zaplatit za stroj kupní cenu dle čl. III. této kupní smlouvy.

Název zboží/stroje:

Traktor John Deere 5100R, v. č. 1LV5100RCJJ520779

Čelní nakladač 543M, v. č. 1CC543MCPRX242629

Výbava: (dále viz Příloha)

Specifikace zboží

(dále i jen „**stroj**“ nebo „**zboží**“ nebo „**předmět smlouvy**“)

Prodávající prohlašuje, že zboží je prodáváno jako



Čelní nakladač 543M - nové, plně funkční a schopné plnit účel, k němuž bylo vyrobeno.



Traktor John Deere 5100R - použité, avšak schopné plnit účel, k němuž bylo vyrobeno.

Kupující prohlašuje, že je seznámen se zbožím, jeho příslušenstvím a vybavením, a že zboží za podmínek, jak je prodáváno dle této smlouvy, splňuje požadavky, které na něj kupující klade. Prodávající zejména neodpovídá za případné škody jakékoli povahy utrpěné kupujícím či třetí osobou v důsledku nezpůsobilosti zboží pro účel zamýšlený k jeho užití zákazníkem, ledaže by šlo o vadu zboží.

III.

Kupní cena a platební podmínky

- 3.1 Kupní cena za předmět smlouvy dle této kupní smlouvy činí celkem **1 754 880,- Kč bez DPH.**

- 3.2 Smluvní strany se dohodly, že kupní cena bude zaplacená takto:
Celou kupní cenu odpovídající částce dle bodu 3. 1. a příslušnou DPH, zaplatí kupující prodávajícímu nejpozději do 14 dnů od vystavení daňového dokladu prodávajícím, převodem na bankovní účet prodávajícího uvedený na faktuře, a pouze v měně, která je uvedena na faktuře.

IV. Podmínky prodeje

- 4.1 Prodávající dodá zboží na místo dodání resp. zajistí jeho odeslání z místa dodání kupujícímu nebo na místo stanovené kupujícím v termínu do 01.11.2025 nebude-li později dohodnuto jinak.
- 4.2 Kupující nebo jím určený příjemce zboží potvrdí převzetí předmětu smlouvy podpisem na předávacím protokolu v den fyzického převzetí předmětu smlouvy. Vady zjevné při předání je kupující povinen popsat v předávacím protokolu. Kupující nebo jím určená osoba je povinen bez odkladu, nejpozději však do 24 hodin po převzetí zboží řádně prohlédnout a písemně vytknout veškeré vady zboží, které při takové prohlídce zjistil nebo zjistit měl.
- 4.3 Nároky z vad zboží, které existovaly v době dodání a které nebudou reklamovány způsobem uvedeným v čl. 4.2 výše, ačkoli mohly a měly být zjištěny při převzetí, resp. během řádné prohlídky, je prodávající oprávněn odmítnout anebo řešit slevou z kupní ceny, dodáním náhradního zboží anebo opravou zboží, a to dle volby prodávajícího.
- 4.4 Ke zboží bude dodána potřebná dokumentace a návod k obsluze. Katalog náhradních dílů bude ke stroji zajištěn buď v papírové formě nebo v elektronické formě, popř. pouze jako odkaz na webový katalog výrobce, je-li to s přihlédnutím k povaze zboží obvyklé.
- 4.5 Prodávající poskytuje kupujícímu na předmět smlouvy záruku v délce 0 měsíců bez záruky - Traktor John Deere 5100R, 12 měsíců - Čelní nakladač 543M, která běží od podpisu předávacího protokolu při převzetí stroje. Tato záruka se řídí záručními podmínkami výrobce a dovozce zboží, se kterými byl kupující seznámen. Součástí záručních podmínek je povinnost provádění záručních oprav v autorizovaném servisním středisku dovozce; v případě provedení záruční opravy mimo autorizované servisní středisko může být oprava zpoplatněna. Při podpisu této smlouvy může pro vybrané stroje JOHN DEERE kupující podepsat smlouvu o prodloužené záruce v délce 36 měsíců,
- 4.6 Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem dodání zboží do místa dodání. Vlastnické právo ke zboží však nepřejde na kupujícího dříve, než budou uhrazeny veškeré jeho finanční závazky vůči prodávajícímu dle této smlouvy.
- 4.7 Osobní údaje kupujícího uvedené v této smlouvě a data telematiky získaná ze stroje jsou shromažďovány a zpracovávány k pozdějšímu využití oddělením servisu, náhradních dílů a dodávek výrobků sortimentu společností STROM a John Deere. Zpracování těchto osobních údajů zahrnuje jejich předání společnosti Deere & Company a k ní přidruženým třetím stranám a může zahrnovat i předání mimo Evropskou unii (zejména do USA). Prodávající se řídí příslušnými zákony na ochranu osobních údajů a uznává práva kupujícího na vložení i vyjmutí jeho osobních údajů. Kupující podpisem této smlouvy stvrzuje souhlas s výše uvedeným postupem. Tento souhlas může být kupujícím kdykoliv písemně zrušen s okamžitou platností.
- 4.8 Místem dodání zboží je servis Toužim, Karlovarská 613, 364 01 Toužim.
- 4.9 Prodávající zajistí dodání zboží do místa dodání. Náklady na přepravu do místa dodání jsou zahrnuty v kupní ceně. Kupující je povinen zboží převzít a potvrdit při převzetí předložený předávací protokol, ve kterém musí být vytkeny případné vady, zjištěné při prohlídce zboží.
- 4.10 Prodávající je oprávněn odstoupit od této smlouvy vedle důvodů stanovených zákonem také v těchto případech:
- a) dodání stroje dle této smlouvy se stane zjevně nemožným, zejména v případě, kdy výrobce či dovozce stroje nebude moci objednaný stroj prodávajícímu dodat;
 - b) kupující (v případě právnické osoby též její skutečný majitel, společník či člen statutárního orgánu) se

stane osobou, na kterou se vztahují mezinárodní sankce dle zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů a přímo použitelných předpisů Evropské unie, zejména v souvislosti s omezujícími opatřeními vzhledem k činnosti narušující nebo ohrožující územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ve znění pozdějších předpisů) a omezujícími opatřeními vzhledem k situaci v Bělorusku (nařízení Rady (EU) č. 765/2006 ve znění pozdějších předpisů); a

c) v dalších případech stanovených touto smlouvou.

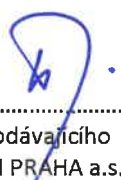
- 4.11 V případě, kdy se prodávající dozví o nemožnosti dodání zboží v termínu dle čl. 4.1. výše z důvodů na straně výrobce či dovozce, je povinen o této skutečnosti písemně nebo mailem informovat kupujícího, a to nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne, kdy se o této skutečnosti prodávající dozví. V informačním dopise je prodávající povinen uvést nový náhradní termín dodání zboží.
- 4.12 Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit do 14 dnů ode dne, kdy byl prodávajícím postupem dle čl. 4.11 výše informován o nemožnosti dodání zboží v dohodnutém termínu dle čl. 4.1 výše. Odstoupení je kupující povinen učinit písemně, a to doporučeným dopisem nebo dopisem zaslaným do datové schránky. Nevyužije-li kupující právo odstoupit od této smlouvy ve lhůtě 14 dnů ode dne doručení oznámení dle čl. 4.11. výše, je kupující oprávněn odstoupit z důvodu prodlení s termínem plnění pouze v případě, že zboží není dodáno ani v novém náhradním termínu.
- 4.13 Smluvní strany se dohodly na vyloučení povinnosti prodávajícího k náhradě škody ve smyslu § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a to pro případ, kdy prodávající nebude schopen z důvodů na straně výrobce či dovozce dodat zboží kupujícímu v termínu dle čl. 4.1 nebo v novém náhradním termínu. Pro vyloučení pochybností smluvní strany výslovně prohlašují, že v případě nesplnění termínu dodání zboží dle čl. 4.1 výše nebo v novém náhradním termínu dle čl. 4.11. výše, není prodávající povinen hradit kupujícímu ani žádné třetí osobě náhradu škody, která jim nesplněním této povinnosti vznikla, ušlý zisk ani případné smluvní pokuty či jiná obdobná plnění.
- 4.14 Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy kupující neuhradí kupní cenu a nepřevzme zboží v termínu dle čl. 4.1 výše, a neučiní-li tak ani do 3 pracovních dnů od obdržení písemné informace prodávajícího, že stroj je připraven k dodání, je kupující povinen uhradit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,02 % kupní ceny stanovené v čl. 3.1 výše, za každý den prodlení s převzetím stroje. Nárok na tuto smluvní pokutu prodávajícímu nevznikne, bude-li v prodlení s dodáním stroje kupujícímu.

V.

Závěrečná ujednání

- 5.1 Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích v českém jazyce, z nichž každý z účastníků obdrží jeden stejnopis. Ustanovení této smlouvy mohou být měněna pouze na základě vzestupně číslovaných písemných dodatků, potvrzených oběma smluvními stranami. Dodatky tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 5.2 Tato smlouva se řídí právem České republiky. Vztahy neupravené touto smlouvou se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění a právními předpisy souvisejícími.
- 5.3 Ustanovení této smlouvy jsou oddělitelná. Bude-li nějaké ustanovení, popř. jeho část v této smlouvě zcela nebo zčásti nicotné či neplatné či nevynutitelné, zůstává účinnost ostatních ustanovení, popř. jejich částí nedotčena a strany se pro ten případ zavazují nahradit nicotné či neplatné či nevynutitelné ustanovení novým ustanovením, které bude platné a vynutitelné a co do obsahu co nejblíží původnímu ustanovení.
- 5.4 Zásilkou zaslané jednou stranou druhé straně doporučenou poštou na adresu sídla uvedenou v obchodním rejstříku nebo jiné podobné evidenci se v případě, že se vrátí odesílateli jako nedoručené, považují za doručené třetím dnem po odeslání adresátovi.
- 5.5 Smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran.

Příloha č. 1 – Specifikace zboží

V *Hranicích* dne *4.11.2024*
.....
za Prodávajícího
STROM PRAHA a.s.
Jan Karbula
prodejce zemědělské techniky**STROM PRAHA a.s.** ①
IČO: 257 51 069, DIČ: CZ25751069
Praha 9 – Vinoř, Lohenická 607, PSČ 190 17
Provozovna 80202:
Toužim, Karlovarská 613, PSČ 364 01V *HRANICÍCH* dne *4.11.2024*
.....
za Kupujícího
Město Hranice
Ing. Mašlár Daniel
starosta

vypracoval: Jan Karbula
kontakt: 724 226 482
email: jan.karbula@strom.cz



STROM



JOHN DEERE

Příloha č. 1

Nabídka na kolový traktor 5100R s čelním nakladačem



vypracoval: Jan Karbula
kontakt: 724 226 482
email: jan.karbula@strom.cz



STROM



JOHN DEERE

Výroba 10/2018, do provozu 18.1. 2019,
jmenovitý výkon motoru 100 PS, maximální 109 PS, jmenovitý výkon motoru s el. navýšením 110 PS,
najeto 1415 mth,
převodovka 32/16 Command8 (el. reverz, 8 rychlostí řazených pod zatížením, 4 rozsahy řazené elektricky, automatický režim),
odpružená přední náprava,
otočné blatníky,
sedadlo spolujezdce,
PFC hydraulika - axiální čerpadlo s výkonem 117 l/min,
skříňka na nářadí,
výškově stavitelný závěs s automatickou hubicí,
vzduchové brzdy 2 hadicové,
klimatizace,
3 hydraulické okruhy,
vývod. hřídel 540/540E/1000 ot.,
pneu přední 480/65 R24 – 75% vzorku, zadní 540/65R38 - 80% vzorku, čelní hydraulika,
kompletní příprava na čelní nakladač John Deere,
na motorové brzdě naměřen korigovaný výkon na PTO 66,3 kW

Cena bez DPH v CZK 1 605 000,-

Jan Karbula
724 226 482
jan.karbula@strom.cz

Čelní nakladače John Deere řady M

Model 24; I24



model	vyrovnávání	řada 5M	řada 5R	řada 6M rozvor 2400mm	řada 6M /6R rozvor 2580mm	řada 6M /6R rozvor 2765mm	zdvíhací výška maximální v oku výložníku	zdvíhací síla v max. výšce, 800mm od oka s lopatou*
543M	MSL	x	x				3,7m	1450 kg*
603M	MSL	x	x	x			3,9m	1650 kg*
623M	MSL			x	x		4,1 m	1750 kg*
643M	MSL				x	x	4,3m	1850 kg **
						lopata*	*1,85m	**2,2m HD

Specifikace:

Výložník s mechanickým vyrovnáváním, všechny čepy s maznicemi, odkládací nohy.

Specifikace a objednávací kódy platné vždy pro aktuální řady traktorů!

Součástí specifikace je vždy multispojka pro hydrauliku i elektriku.

Pokud jsou traktory bez přípravy, mechanicky ovládaný rozvaděč, dvě plné hydraulické funkce a dělič pro třetí funkci.

Traktory řady 5R, 6M a 6R s ovládáním v opěrce CommandArm, (edice Premium, u 6R i Ultimate), Nelze použít řešení "na traktoru nic není". Je nutné dodělat kompletní přípravu pro čelní nakladač cestou ND. Namontovat středový rozvaděč, joystick na CommandArm, konzole nakladače a multispojku na straně traktoru.

Poznámky:

Použití nakladačů řady M na starší modely traktorů 6M, 6R, 6MC/6RC John Deere je možné, konzultujte s PLM.

Legenda: V základu • / Nelze — / Volitelné částka v EUR				kódy
JOHN DEERE 543M		5 129	●	1742C
JOHN DEERE 603M		5 595	○	1752C
JOHN DEERE 623M		6 102	○	1762C
JOHN DEERE 643M		6 957	○	1772C
Základ české	Kód země CZ	•		0132
	Návod k obsluze v češtině	•		0406
	Bez balast boxu	•		6995
	Doprava autem	•		7701
	Euro upínání nářadí	•		7101
n řádek	5M MY18 a novější na traktoru nic není	3 103	☐	0515, 4012
	5M MY18 a novější s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0565, 4013
	5R na traktoru nic není, hydraulika PC, kabina s boční konzolou	3 103	☐	0512, 4012
	5R na traktoru nic není, hydraulika PFC, kabina s boční konzolou	3 103	☐	0514, 4012

Traktor a jeho výbava. Pouze jeden	5R s přípravou pro čelní nakladač, hydraulika PC	788	☒	0694, 4013
	5R s přípravou pro čelní nakladač, hydraulika PFC	788	☐	0695, 4013
	6M MY20 kompaktní rozvor, na traktoru nic není, s hydraulikou PC, 3232	3 103	☐	0646, 4012
	6M MY20 kompaktní rozvor, na traktoru nic není, s hydraulikou PFC, 3223	3 103	☐	0647, 4012
	6M MY20 kompaktní rozvor s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0677, 4013
	6130M, 6140M MY20, na traktoru nic není, s hydraulikou PC, 3232	3 103	☐	0648, 4012
	6130M, 6140M MY20, na traktoru nic není, s hydraulikou PFC, 3223	3 103	☐	0649, 4012
	6130M, 6140M MY20 s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0678, 4013
	6110R, 6120R, 6130R s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0671, 4013
	6145M, 6155M MY20, na traktoru nic není	3 859	☐	0629, 4012
	6145M, 6155M MY20 s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0679, 4013
	6135R, 6145R, 6155R s přípravou pro čelní nakladač	788	☐	0673, 4013
	Bez krytu čelní masky, vždy pokud je traktor s přípravou, 891A, 891J, 0663	•	☐	5995
Kryt čelní masky	5M a 5R, MY17 a novější	368	☒	5057
	6M kompaktní bez čelní hydrauliky	368	☐	5070
	6M kompaktní s čelní hydraulikou	368	☐	5071
	6M a 6R bez čelní hydrauliky	452	☐	5065
	6M a 6M s čelní hydraulikou	452	☐	5066
PB	Bez Power Beyond	•	☐	3998
	Power Beyond, pro 6M, traktor bez přípravy a středových okruhů a PFC	208	☐	3997
Opce	Odpružení výložníku, vypínání kohout na výložníku	451	☒	8151
	Sada pro větší úhel zaklopení, lze pouze s lopatou, bez drápku	274	☐	9920

*Při objednání, nakladač 643M na 6M a 6R s rozvorem 2580mm přidat kód 9806

Nářadí, lze dodat samostatně, cestou ND	Lopata standard šířka 1,6 m	970	☐	9211
	Lopata standard šířka 1,85 m	1 056	☐	9212
	Lopata standard šířka 2,0 m	1 261	☐	9213
	Lopata standard šířka 2,2 m nelze pro 543M	1 433	☐	9214
	Lopata standard šířka 2,45 m, nelze pro 543M a 603M	1 508	☐	9215
	Lopata na obilí 1,7 m3 šířka 2,2 m, nelze pro 543M a 603M	1 867	☐	9229
	Lopata velkoobjem. 1,3m3 šířka 2,3 m, nelze pro 543M a 603M	1 569	☐	9228
	Lopata s drápákem 1,6 m	2 376	☐	9230
	Lopata s drápákem 1,8 m	2 721	☐	9231
	Lopata s drápákem 2,0 m nelze pro 543M	3 253	☐	9232
	Silážní vidle bez drápku 1,6 m	1 019	☐	9312
	Silážní vidle bez drápku 2,0 m	1 331	☐	9313
	Silážní vidle bez drápku 2,2 m,	1 280	☐	9314
	Silážní vidle s drápákem 1,6 m	2 539	☐	9316
	Paletizační vidle a hrot na balíky	1 516	☐	9414; 9415
	Paletizační vidle max. 1500 kg	1 164	☐	9417
	Hrot na balíky	818	☐	9418
	Kleště na balíky do 1,7 m, 1000kg	2 415	☐	9420

	Ceníková cena vybrané specifikace EUR	6 736
Sleva		
11%	Nabídková cena vybrané specifikace po slevě EUR	5 995
Kč/EUR		
25,00	Nabídková cena vybrané specifikace po slevě v Kč	149 880

Podmínky:

Platnost od 21.11.2023 do další aktualizace

Nabídku vypracoval:

Platnost nabídky do:

Zdůrazňujeme:

Nová generace nakladčů střední specifikace, sladěná s konstrukcí traktorů John Deere. Kompatibilita s čelními třibodovými závěsy. Bez omezení poloměru otáčení.